

## LESSON 23

### ASSIMILATION

In Lesson 20 we learnt that when ا `alif, و wāw or ي yā' with *sukūn* occur between a letter bearing a vowel sign and *shaddah*, these three letters are not pronounced. If instead of ا `alif, و wāw and ي yā' any other letter with *sukūn* is placed between a vowel-bearing letter and *shaddah*, it will also be not pronounced, e.g., رَاوَدَتْهُ , the د *dāl* between wāw and ت *tā'* with a *shaddah* will not be pronounced, thus *rāwattu-hū*.

### ILLUSTRATIVE TEXT

1. (qat-tabayyanar-rushdu)  
Surely, right has become distinct
2. (iz-ẓalamū)  
When they have wronged

قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ  
إِذْ ظَلَمُوا

INTRODUCTION TO QUR'ANIC SCRIPT

3. (qur-Rabbi)  
Say: My Lord
4. ('illam-yakullahunna walad (un))  
If they have no child
5. (mil-ladunka)  
From Thyself
6. (yubayyil-lanā)  
That He make clear to us
7. (mir-rizqillāhi)  
That which Allāh has provided
8. ('āwaw-wa naṣarūū)  
They took them in and helped them
9. ('alam nakh-lukkum)  
Did We not create you?
10. (mā-ʿabattum)  
Which you worship

قُلْ رَبِّ

إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُنَّ وِلْدٌ

مِنْ لَدُنْكَ

يُبَيِّنْ لَنَا

مِنْ رِزْقِ اللَّهِ

أَوْ وَاوَّصَرُوا

أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ

مَا عَبَدْتُمْ

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ اللَّهُ الصَّمَدُ

Qul Hu-wallāhu 'Aḥad, 'Allāhuṣ-Ṣamad (Say: He is Allāh the One! Allah the eternally Besought of all). Calligraphy by Madrāsī. (Author's collection)